


**KAPITAŁ LUDZKI**  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez  
 Unię Europejską w ramach  
 Europejskiego Funduszu  
 Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
 EUROPEJSKI  
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Literatura niemiecka - ćwiczenia IV		9.2.0543	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Zakład Literatury i Kultury Niemieckiej			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Filologia germańska	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr Eliza Szymańska; dr Dariusz Pakalski; prof. dr hab. Marion Brandt; dr Ewelina Damps; dr hab. Agnieszka Haas, profesor uczelni			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		1	
Ćw. audytoryjne		15 godzin - zajęcia;	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		10 godzin - przygotowanie do zajęć i zaliczenia oraz samodzielna lektura.	
zajęcia w sali dydaktycznej		Razem: 25 godzin = 1 ECTS.	
<b>Liczba godzin</b>			
Ćw. audytoryjne: 15 godz.			
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2025/2026 zimowy			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
obowiązkowy		- niemiecki w wymiarze 95.00%	
		- polski w wymiarze 5.00%	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
- Analiza tekstów z dyskusją		<b>Sposób zaliczenia</b>	
- Dyskusja		Zaliczenie na ocenę	
- Lektura poprzedzona przekazaniem przez prowadzącego zagadnień do opracowania w formie pisemnej lub ustnej, referaty		<b>Formy zaliczenia</b>	
- Praca w grupach		- wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja	
		- zaliczenie ustne	
		- ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru	
		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Dopuszczalna nieobecność/nieprzygotowanie na dwóch ćwiczeniach.	
		Student otrzymuje zaliczenie z oceną na podstawie:	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• wykonania pracy zaliczeniowej (referat lub rozmowa zaliczeniowa z Prowadzącym, pisemna praca na temat wybranego zagadnienia literaturoznawczego) (60%);</li> <li>• wiedzy wykazanej na zajęciach (40%).</li> </ul>	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			

zakładany efekt uczenia się	praca semestralna	referat z prezentacją / zaliczenie ustne	obserwacja wypowiedzi podczas analizy przeczytanych tekstów z dyskusją	obserwacja wypowiedzi podczas pracy w grupach
Wiedza				
K_W05	+		+	+
K_W16	+	+	+	+
Umiejętności				
K_U01	+			
K_U02	+	+		
K_U09	+	+		
K_U10		+	+	+
K_U13		+		
Kompetencje społeczne				
K_K01	+	+		
K_K02	+	+		

### Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

#### A. Wymagania formalne

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest:

- zaliczenie z oceną ćwiczeń oraz wykładu z Literatury niemieckiej w semestrze IV. W wyjątkowych przypadkach osoba prowadząca zajęcia może odstąpić od tej zasady.
- uprzednie zaliczenie przedmiotu Wstęp do literaturoznawstwa. W wyjątkowych przypadkach osoba prowadząca zajęcia może odstąpić od tej zasady.

#### B. Wymagania wstępne

Umiejętność analizy i interpretacji dzieł literackich, wiedza na temat historii literatury niemieckiej z okresów poprzedzających omawianą w danym semestrze epokę literacką.

### Cele kształcenia

Celem zajęć jest zapoznanie studentów z najważniejszymi wydarzeniami niemieckiej literatury współczesnej w kontekście literatury światowej i z uwzględnieniem kontekstu historycznego i kulturalnego. Studenci powinni poznać procesy rozwoju twórczości literackiej oraz ćwiczyć umiejętność interpretacji utworów. Ponadto nauczanie historii literatury powinno służyć lepszemu zrozumieniu kultury niemieckojęzycznego obszaru oraz pogłębianiu kompetencji językowej studiujących.

### Treści programowe

Literatura niemiecka, austriacka i szwajcarska po 1949 roku.

### Wykaz literatury

#### A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):

##### A.1. wykorzystywana podczas zajęć :

- Heinz Forster/Paul Rieger: Deutsche Literaturgeschichte. Band 11 Nachkriegszeit. München 1999.
- Susanne Bach: Wende-Generationen. Generationen-Wende. Literarische Lebenswelten von dem Horizont der Wiedervereinigung. Mit Autoreninterviews. Heidelberg 2017.
- Arne Born: Literatur der deutschen Einheit 1989-2000. Fremdheit zwischen West und Ost. Hannover 2019.
- Leonhard Herrmann/Silke Horstkotte: Gegenwartsliteratur. Eine Einführung. Stuttgart 2016.
- Eliza Szymańska: „Nowi Niemcy” (?) - refleksje o byciu migrantem w twórczości autorek o polskich korzeniach. [w:] Anna Majkiewicz, Monika Wolting (red.), Pisarze i pisarki polskiego pochodzenia w Niemczech i w Austrii. (Post)migracja - tożsamość - transkultura. Transfer. Reception Studies, Nr. 4/2019, Częstochowa, s. 109-12.
- Eliza Szymańska: „Eine fremde Kultur von innen erleben“ – Das Bild Berlins bei Brygida Helbig-Mischewski. [w:] Pytel-Bartnik Ewa, Kardach Magdalena Teresa (red.): Dreiðig Jahre danach – Mauerfall und deutsche Einheit in Literatur, Kultur und Politik. Harrassowitz Verlag, Wiesbaden 2021, s. 275-291.
- Eliza Szymańska: Migration als Krise – Radek Knapps Der Gipfeldieb (2015) und Der Mann, der Luft zum Frühstück aß (2017). [w:] „Germanoslavica. Zeitschrift für germano-slawische Studien“, nr 33 (2022), Heft 1, s. 86–96.
- Eliza Szymańska: „Schreiben aus der Migrationserfahrung“ – zu narrativen Strategien und Identitätsmustern in den Texten polnisch(sprachig)er (E)Migrationsliteratur in Deutschland. [w:] „Porównania“ 2 (32), 2022, S. 179–213.

##### A.1.1

##### Zestaw lektur:

- Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame; Max Frisch: Andorra; Günter Grass: Die Blechtrommel, Katz und Maus, Im Krebsgang, Beim Häuten der Zwiebel; Max Frisch: Homo faber; Rolf Hochhuth: Der Stellvertreter; Peter Weiß: Die Ermittlung; Peter Handke: Kaspar; Heiner Müller: Hamlet/Maschine; Heinrich Böll: Ansichten eines Clowns; Jurek Becker: Jakob der Lügner; Uwe Timm: Die Entdeckung der Currywurst, Am Beispiel meines Bruders; Bernhard Schlink: Der Vorleser; Tanja Dücker: Himelskörper / Thomas Brussig: Am kürzeren Ende der Sonnenallee; Jana Hansel: Zonenkinder; Sven Regener: Herr Lehmann; Claudia Rusch: Meine freie deutsche Jugend; /Jenny Erpenbeck: Aller Tage Abend; Vladimir Vertlib: Zwischenstationen; Emine Sevgi Özdamar: Die Brücke vom goldenen Horn; Saša Stanišić: Wie der Soldat das Grammophon repariert; Die Herkunft (Fragmente); Emilia Smechowski: Wir Strebermigranten; Mithu Sanyal: Identitti; Irena Brezna: Die undankbare Fremde; Sasha Marianna Salzmann: Ausser sich, Im Menschen muss alles herrlich sein; Katja Pertowskaja: Vielleicht Esther; Olga Grjasnowa: Der Russe ist einer, der Birken liebt, Gott ist nicht schüchtern

**Literatura pomocnicza:**

- Gerhard Jens-Lüdeker/Dominik Orth (Hgg.): Nach-Wende-Nrrationen. das wiedervereinigte Deutschland im Spiegel von Litertur und Film. Göttingen 2010.
- Carsten Gansel/Markus Joch/Monika Wolting (Hgg.): Zwischen Erinnerung und Fremdheit. Entwicklungen in der deutschen und polnischen Literatur nach 1989. Göttingen 2015.
- Monika Wolting (Hgg.): Identitätskonstruktionen in der deutschen Gegenwartsliteratur. Göttingen 2017
- Corina Caduff/Ulrike Vedder (Hgg.): Gegenwart schreiben. Zur deutschspachigen Literatur 2000-2015. Padeborn 2017.

**A.2 Do samodzielnego studiowania****Lektury do wyboru w semestrze 5 (należy wybrać 5 tytułów):**

- Prosa: Günter Grass: Hundejahre, Aus dem Tagebuch einer Schnecke; Unkenrufe; Beim Häuten der Zwiebel; Max Frisch: Stiller; Siegfried Lenz: Deutschstunde; Jurek Becker: Boxer, Bronsteins Kinder; Erich Loest: Nikolaikirche; Yade Kara: Selam Berlin; Wladimir Kaminer: Russendisco; Magdalena Felixa: Die Fremde; Uwe Tellkamp: Der Turm; Vladimir Vertlib: Schimons Schweigen, Das besondere Gedächtnis der Rosa Masur; Alexandra Tobor: Sitzen vier Polen im Auto; Özlem Topcu/Alice Bota/Khue Pham: Wir neuen Deutschen; Olga Grjasnowa: Der Russe ist einer, der Birken liebt; Marion Brasch: Ab jetzt ist Ruhe; Katja Petrowskaja: Vielleicht Esther; Mathias Nawrat: Die vielen Tode unseres Opas Jurek; Radek Knapp: Der Mann, der Luft zum Frühstück aß; Tanja Dücker: Mein altes West-Berlin.
- Drama: Max Frisch: Biographie ein Spiel; Freidrich Dürrenmatt: Die Physiker; Heinar Kipphardt: In der Sache J. Robert Oppenheimer; Peter Handke: Sprechstücke (zur Auswahl); Tankred Dorst: Herr Pawel, Merlin oder das wüste Land; Franz Xaver Kroetz: Hartnäckig, Heimarbeit; Thomas Bernhard: Vor dem Ruhestand (lub inna sztuka).

<b>Kierunkowe efekty uczenia się</b>	<b>Wiedza</b>
K_W05, K_W16 K_U01, K_U02, K_U09, K_U10, K_U13 K_K01, K_K02	K_W05, K_W16 Student: <ul style="list-style-type: none"> <li>• wymienia i charakteryzuje najważniejsze dzieła współczesnej literatury niemieckiej (K_W05);</li> <li>• rozumie historyczne przemiany we współczesnej literaturze niemieckiej i jej specyfikę (K_W16);</li> <li>• zna i omawia znaczenie współczesnej literatury niemieckojęzycznej w literaturze światowej oraz jej recepcję na świecie (K_W16);</li> </ul>
	<b>Umiejętności</b>
	K_U01, K_U02, K_U09, K_U10, K_U13 Student: <ul style="list-style-type: none"> <li>• wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informacje na temat współczesnej literatury niemieckiej z różnych źródeł pisanych i mówionych (K_U01);</li> <li>• potrafi je odpowiednio udokumentować, stworzyć adekwatną bibliografię (K_U01);</li> <li>• zna i potrafi korzystać z metod i narzędzi badawczych (K_U02);</li> <li>• opracowuje wyniki w zakresie literaturoznawstwa (K_U02);</li> <li>• potrafi dokonać interpretacji współczesnych tekstów kultury z zastosowaniem typowych metod filologicznych (K_U09);</li> <li>• ma umiejętność merytorycznego uzasadniania formułowanych tez (K_U10);</li> <li>• potrafi krytycznie wykorzystać poglądy innych autorów, formułować wnioski na temat współczesnej literatury niemieckiej oraz komunikować je zróżnicowanym kręgom adresatów (K_U10);</li> <li>• ma umiejętność przygotowywania wystąpień ustnych w języku niemieckim dotyczących zagadnień współczesnej literatury niemieckiej, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł (K_U13).</li> </ul>
	<b>Kompetencje społeczne (postawy)</b>
	K_K01, K_K02 Student: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ma świadomość swojej wiedzy i swoich umiejętności (K_K01);</li> </ul>

- |  |   |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści na temat współczesnej literatury niemieckiej (K_K01);</li><li>• potrafi ocenić, kiedy do rozwiązania problemu dotyczącego analizy i interpretacji współczesnej literatury niemieckiej potrzebna jest wiedza eksperta, nawiązać kontakty i zwrócić się o pomoc (K_K02);</li></ul> |
|--|---|

**Kontakt**

[eliza.szymanska@ug.edu.pl](mailto:eliza.szymanska@ug.edu.pl)